



Robię zakupy

Elżbieta Mucha

Scenariusz lekcji

Poradnik metodyczny do języka włoskiego dla I etapu edukacyjnego (klasy I–III szkoły podstawowej)

opracowany w ramach projektu:

„Tworzenie zestawów narzędzi edukacyjnych wspierających proces wychowania przedszkolnego i kształcenia ogólnego w zakresie rozwoju umiejętności uniwersalnych dzieci i uczniów oraz kompetencji kluczowych niezbędnych do poruszania się na rynku pracy”

dofinansowanego ze środków Funduszy Europejskich w ramach
Programu Operacyjnego Wiedza Edukacja Rozwój, 2.10 Wysoka jakość systemu oświaty

Warszawa 2022



Redakcja merytoryczna: Beata Luc
Redakcja językowa i korekta: Eduexpert sp. z o.o.
Projekt graficzny i projekt okładki: Eduexpert sp. z o.o.
Redakcja techniczna i skład: Eduexpert sp. z o.o.

Weryfikacja i odbiór niniejszej publikacji: Ośrodek Rozwoju Edukacji w Warszawie

w ramach projektu: *Weryfikacja i odbiór zestawów narzędzi edukacyjnych wspierających proces wychowania przedszkolnego i kształcenia ogólnego w zakresie rozwoju umiejętności uniwersalnych dzieci i uczniów oraz kompetencji kluczowych niezbędnych do poruszania się na rynku pracy*

dofinansowanego ze środków Funduszy Europejskich w ramach Programu Operacyjnego Wiedza Edukacja Rozwój, 2.10 Wysoka jakość systemu oświaty

Warszawa 2022

Ośrodek Rozwoju Edukacji
Aleje Ujazdowskie 28
00-478 Warszawa
ore.edu.pl



Publikacja jest rozpowszechniana na zasadach wolnej licencji Creative Commons –
Użycie niekomercyjne 4.0 Polska (CC-BY-NC).
creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0/deed.pl

Temat zajęć:

Robię zakupy

Poziom edukacyjny:

szkoła podstawowa

Klasa, czas trwania zajęć: I, 45 minut

Cele ogólne:

- zapoznanie się ze słownictwem związanym z tematem zakupów,
- nauka poprzez zabawę (improwizacja sytuacji w sklepie),
- poznanie zwrotów grzecznościowych.

Cele operacyjne**Uczeń:**

- zna nazwy owoców i warzyw w liczbie pojedynczej i w liczbie mnogiej,
- zna i stosuje w dialogach liczebniki od 1 do 5,
- w wypowiedziach ustnych używa wyrażen: *lubię, nie lubię – mi piace, non mi piace,*
- rozwija zdolności manualne,
- wykonuje proste obliczenia,
- zna i stosuje zwroty grzecznościowe

Wiedza i umiejętności ucznia potrzebne do osiągnięcia celów lekcji:

- rodzajniki,
- otwartość na improwizację.

Metody, techniki:

- praca z rekwizytami,
- metody aktywizujące – drama, metoda TPR (ang. *Total Physical Response* – metoda reagowania całym ciałem).

Formy pracy:

- praca w parach,
- praca w grupach,
- praca z całym zespołem klasowym.

Środki dydaktyczne:

- karta pracy – zadanie projektowe dla grupy,
- materiał własny,
- kosz warzyw i owoców,
- kredki, arkusze papieru, nożyczki.

PRZEBIEG ZAJĘĆ**Część wstępna**

Uczniowie siadają w kręgu, nauczyciel stawia na środku klasy duży kosz z prawdziwymi owocami i warzywami przykryty materiałem (zawartość kosza jest niewidoczna dla uczniów).

Dzieci po kolei podchodzą i sięgają po owoc czy warzywo i próbują po kształcie odgadnąć, o jaki owoc lub jakie warzywo chodzi. Uczniowie mają zamknięte bądź zasłonięte oczy, mogą również wąchać produkt. Następnie nauczyciel wprowadza każdą nazwę po włosku (z rodzajnikiem *la banana, il pomodoro*). Uczniowie powtarzają za nauczycielem.

Każde z dzieci po odgadnięciu nazwy produktu zatrzymuje swój owoc/warzywo, by następnie w kolejnym ćwiczeniu podać go sąsiadowi z lewej strony, powtarzając na głos nazwę produktu po włosku. Dzieci podają sobie owoce/warzywa, głośno powtarzając nazwy – aż do momentu, gdy produkt wraca do osoby, która wyciągnęła go z kosza.

Część właściwa

Nauczyciel dzieli klasę na 2 grupy poprzez odliczanie po kolei *uno, due, uno, due*. Każdy z uczniów musi zapamiętać swój numer. Następnie nauczyciel ogłasza, że jedynki wcielą się w rolę sprzedawcy w sklepie, a dwójki będą kupującymi.

Sprzedawcy otrzymują od nauczyciela obrazkowy cennik, np. 1 *banana* = 1 euro, natomiast kupujący – listę zakupów (1 *banana*, 3 *pomodori*). Uczniowie rysują i wycinają poszczególne produkty oraz monety (1 euro i 2 euro oraz banknot 5 euro).

Nauczyciel wprowadza zwrot *vorrei* lub *vorrei comprare*, a także zwroty grzecznościowe: *prego, grazie, per favore, arrivederci*. Następnie dzieci odgrywają scenki w parach, imitując sytuację w sklepie:

- *Buongiorno, vorrei 3 banane, per favore.*
- *Prego, (sono) 2 euro.*
- *Grazie mille, arrivederci.*
- *Arrivederci.*

Uczniowie odgrywają scenki raz bądź dwa razy według listy zakupów przygotowanej przez nauczyciela, a następnie wymieniają się rolami.

Część podsumowująca

Uczniowie wracają do kręgu, nauczyciel proponuje zabawę metodą TPR, wspomagając się obrazkami, mówi: *se ti piace la banana batti le mani*. Uczniowie, którzy lubią banany, klaszczą w dłonie itd. Nauczyciel żegna się z uczniami.

Komentarz metodyczny

- Przyniesienie kosza z prawdziwymi owocami i warzywami pozwala uczniom angażować wszystkie zmysły (wzrok, węch, dotyk).
- Warto przynieść na lekcję i pokazać uczniom prawdziwe monety 1 i 2 euro oraz banknot 5 euro oraz krótko wytłumaczyć różnice w walutach.
- Przy organizowaniu zabawy w sklep nauczyciel może poprosić uczniów o przygotowanie rekwizytów w trakcie lekcji bądź poprosić wcześniej np. o przyniesienie wycinków z gazet z owocami i warzywami
- Zwroty, które wprowadzamy po włosku przy zabawie w sklep, mogą być bardziej bądź mniej rozbudowane, w zależności od możliwości grupy w ocenie nauczyciela. Tutaj została przedstawiona wersja podstawowa.

- Uczniów mających większą potrzebę ruchu możemy zaangażować jako naszych asystentów, będą zbierali do kosza poznane na lekcji owoce i warzywa, mogą również sięgać po odpowiednie prawdziwe owoce i warzywa podczas zabawy na podsumowanie zajęć.
- Dzieci po zajęciach powinny ocenić, czy lekcja przypadła im do gustu, co im się podobało, a co nie. Ewaluacja może się odbyć poprzez przyczepianie na tablicy samoprzylepnych kolorowych karteczek. Nauczyciel zapisuje na tablicy etapy lekcji:
 - Rozpoznawanie owoców i warzyw
 - Przygotowywanie rekwizytów
 - Zabawa w sklep.
- Każdy uczeń otrzymuje 3 karteczki. Czerwona będzie np. oznaczała „bardzo mi się podobało”, niebieska – „podobało mi się”, żółta – „nie podobało mi się”. Uczniowie dokleją karteczki obok zdań.

Nauczanie zdalne

- Wprowadzenie i utrwalenie nazw wybranych owoców i warzyw nauczyciel może przeprowadzić za pomocą aplikacji Quizlet. Uczniowie obserwują rysunki przedstawiające warzywa i owoce, nazywają je. Odwrócenie karty w aplikacji pozwala na sprawdzenie poprawności odpowiedzi.
- Aplikacja umożliwia odsłuchanie poprawnej wymowy danego wyrazu i wykonanie ćwiczeń utrwalających słownictwo (dyktando, odsłuchanie, dopasowanie, testowanie).
- Lekcję w formie zdalnej można urozmaicić, proponując uczniom losowanie produktów (koło fortuny w aplikacji Wordwall). Zwroty potrzebne do zaprezentowania dialogu nauczyciel może z powodzeniem utrwalić podczas lekcji online, z wykorzystaniem platform zapewniających komunikację zdalną (Meet, Zoom) i wykorzystaniem tablicy dostępnej na każdej platformie do nauki zdalnej (Jamboard Google, Whiteboard). Zabawę w sklep nauczyciel może przeprowadzić, dzieląc uczniów w pary z wykorzystaniem np. pokoi (MS Teams). Dialogi można również przeprowadzić z wykorzystaniem strony internetowej voki.com, za pomocą której uczniowie tworzą awatary mówiące w danym języku.

Elżbieta Mucha – absolwentka filologii włoskiej Uniwersytetu Śląskiego w Katowicach, lektorka języka włoskiego w Akademii Językowej Open School w Krakowie, obecnie lektorka języka włoskiego we Włoszech oraz w Wielkiej Brytanii. Posiada 12 lat doświadczenia w nauczaniu języka włoskiego dzieci i dorosłych w różnorodnych formach, również hybrydowych. Ukończyła kurs *Psychology of teaching romance languages as a second languages* w Letchworth Garden City w Wielkiej Brytanii, gdzie prowadzi zajęcia dotyczące kultury włoskiej z dziećmi i młodzieżą. Przygotowała moduł włoski do podręczników dla dzieci i młodzieży *Oto ja*.